German-British
Chamber of Industry & Commerce
Deutsch-Britische
Industrie- und Handelskammer

Beck'sches Formularbuch Zivil-, Wirtschafts- und Unternehmensrecht Deutsch-Englisch

Robert Walz, C.H.Beck, 4. Auflage 2018, München, November 2017,1835 Seiten, € 169,- ISBN 978-3-406-70861-9

Das zweisprachig deutsch-englische *Beck'sche Formularbuch Zivil-, Wirtschafts- und Unternehmensrecht* bietet in seiner 4. Auflage eine praxistaugliche Formularsammlung für das Zivilrecht mit besonderem Augenmerk auf das Wirtschafts- und Unternehmensrecht. Neben der Aktualisierung auf den Rechtsstand Sommer 2017 sind außerdem ein Kapitel zu Beteiligungsverträgen und zahlreiche Handelsregisteranmeldungen hinzugekommen.

Das Werk beginnt mit einem allgemeinen Teil zu Englisch als Vertragssprache und allgemeinen Vertrags- und Urkundenbestandteilen. Anschließend werden zahlreiche relevante Standardformulare aus dem allgemeinen Zivilrecht, dem Handels- und Gesellschaftsrecht und dem Transaktionsgeschäft abgebildet. Schließlich bieten die Formulare aus verschiedenen Spezialgebieten wie etwa dem IT-Recht oder dem Gewerblichen Rechtsschutz eine praxistaugliche Hilfestellung in diesen Bereichen.

Das Formularbuch eignet sich daher für alle Praktiker, die im Berufsalltag mit zweisprachigen Verträgen arbeiten. Auch Standardverträge werden mit einem einheitlichen Wortschatz umfassend dargestellt und bieten so eine sprachlich sichere Handhabung des jeweiligen Vertragswerks. Zusätzlich ist eine hilfreiche Gesamtwortliste, sowohl Deutsch-Englisch als auch Englisch-Deutsch enthalten, die eine einheitliche Formulierung gewährleistet und somit eine mehrere Rechtsgebiete umfassende Vertragsgestaltung ermöglicht.

Hilfreiches und überaus praxistaugliches Formularbuch für eine sichere Handhabe zweisprachiger Vertragswerke. Mit seiner großen Vielzahl an Standard- und Spezialformularen unerlässlich für die tägliche Arbeit in der zweisprachigen Vertragsgestaltung.